SAMSUNG

SISTEMA MINI-COMPACTO COM CARREGADOR DE 3 CDs

LEITOR DE CD-R/RW

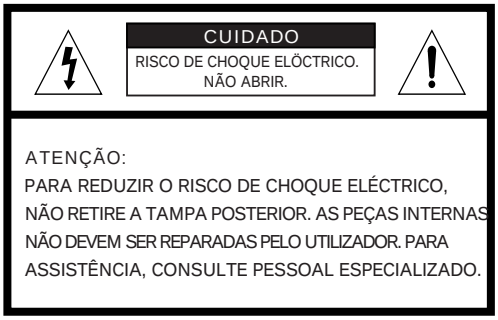
MAX-WB630
MAX-WB650

Manual de Instruções

Avisos de Segurança

PT

PRODUTO LASER DE CLASSE 1
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1


CUIDADO
RISCO DE CHOQUE ELÓCTRICO.
NÃO ABRIR.
ATENÇÃO:
PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO,
NÃO RETIRE A TAMPA POSTERIOR. AS PEÇAS INTERNAS
NÃO DEVEM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR. PARA
ASSISTÊNCIA, CONSULTE PESSOAL ESPECIALIZADO.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1

Este Leitor de CDs foi classificado como um produto LASER DE CLASSE 1.

A utilização de comandos, regulações ou a realização de procedimentos diferentes dos especificados neste manual pode resultar numa exposição perigosa à radiação.

CUIDADO - RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL QUANDO ABERTO E COM AS PROTECÇÕES DESACTIVADAS, EVITE A EXPOSIÇÃO AO RAIO.

Este símbolo indica a presença de voltagem perigosa, o que pode causar choque eléctrico.

Este símbolo alerta-o para intruções de funcionamento e manutenção importantes referentes a este aparelho.

AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho à chuva ou à humidade.

CUIDADO: PARA PREVENIR CONTRA CHOQUES ELÉCTRICOS, ENCAIXE A SUPERFÍCIE LARGA DA FICHA NA RANHURA LARGA E INSIRA COMPLETAMENTE.

Wiring the Main Power Supply Plug(UK Only)

IMPORTANT NOTICE

The main lead on this equipment is supplied with a moulded plug incorporating a fuse. The value of the fuse is indicated on the pin face of the plug and if it requires replacing, a fuse approved to BS1362 of the same rating must be used.

Never use the plug with the fuse cover removed. If the cover is detachable and a replacement is required, it must be of the same colour as the fuse fitted in the plug. Replacement covers are available from your dealer.

If the fitted plug is not suitable for the power points in your house or the cable is not long enough to reach a power point, you should obtain a suitable safety approved extension lead or consult your dealer for assistance.

However, if there is no alternative to cutting off the plug, remove the fuse and then safely dispose of the plug. Do not connect the plug to a main socket as there is a risk of shock hazard from the bared flexible cord.

Never attempt to insert bare wires directly into a main socket. A plug and fuse must be used at all times.

IMPORTANT

The wires in the main lead are coloured in accordance with the following code:–

BLUE = NEUTRAL BROWN = LIVE

As these colours may not correspond to the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:–

The wire coloured BLUE must be connected to the terminal marked with the letter N or coloured BLUE or BLACK.

The wire coloured BROWN must be connected to the terminal marked with the letter L or coloured BROWN or RED.

WARNING: DO NOT CONNECT EITHER WIRE TO THE EARTH TERMINAL WHICH IS MARKED WITH THE LETTER E OR BY THE EARTH SYMBOL ⏚, OR COLOURED GREEN OR GREEN AND YELLOW.

Índice

Obrigado por ter adquirido este sistema mini-compacto SAMSUNG.

Leia atentamente este manual de instruções. Permitir-lhe-á utilizar o sistema com toda a facilidade e tirar partido de todas as vantagens das suas funções.

PT

♦ AVISOS DE SEGURANÇA 2
♦ INSTALAR O SISTEMA MINI-COMPACTO
■ Vista do painel frontal 4
■ Janela do Visor 5
■ Controlo Remoto 5
■ Vista do Painel Posterior 6
■ Onde Instalar o Sistema Mini-Compacto 6
■ Ligar o Sistema à Alimentação 6
■ Instroduzir as Pilhas no Controlo Remoto 7
■ Ligar as Colunas 7
■ Ligar uma Fonte Externa 8
■ Saída CD Digital 8
■ Ligar a Antena de AM 8
■ Ligar a Antena de FM 8
■ Visualizar as Várias Funções do Sistema e Reduzir a Intensidade do Visor 9
■ Acertar o Relógio 9

♦ Leitor de CDs
■ Colocar e Mudar os CDs 10
■ Ouvir um CD 10
■ Seleccionar um CD no Carregador de CDs 11
■ Seleccionar uma Faixa 11
■ Procurar uma Passagem Específica num CD 11
■ Função de Reprodução Aleatória 11
■ Repetir Uma ou Todas as faixas do CD 12
■ Programar a Ordem de Reprodução 12
■ Verificar ou Alterar as Faixas Programadas 13

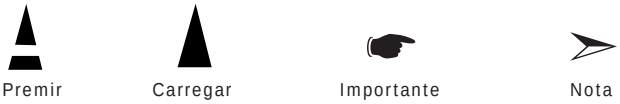
♦ Sintonizador
■ Procurar e Memorizar Estações de Rádio 13
■ Seleccionar uma Estação Memorizada 14
■ Melhorar a Recepção de Rádio 14
■ Sobre a Emissão RDS 15
■ Sobre a Função RDS DISPLAY 15
■ Indicação PTY (Tipo de Programa) e Função PTY-SEARCH 16

♦ Deck de Cassetes
■ Ouvir uma Cassete 17
■ Função de Gravação de CD Sincronizada 17
■ Gravar um CD 17
■ Gravar um Programa de Rádio 18
■ Copiar uma Cassete (Dobragem) 18
■ Seleccionar o Modo de Reprodução da Cassete 18
■ Contador da Cassete 18

♦ Outras Funções
■ Função do Temporizador 19
■ Cancelar o temporizador 19
■ Função de Silenciamento 20
■ Surround potente 20
■ Função de Nível do Subwoofer 20
■ Seleccionar um Modo de Som 20
■ Ligar os Auscultadores 20
■

♦ Recomendações
■ Precauções de Segurança 21
■ Limpar o Sistema Mini-Compacto 21
■ Precauções ao utilizar CDs 22
■ Precauções ao Utilizar Cassetes de Áudio 22
■ Antes de Contactar a Assistência Técnica 22
■ Especificações Técnicas 23

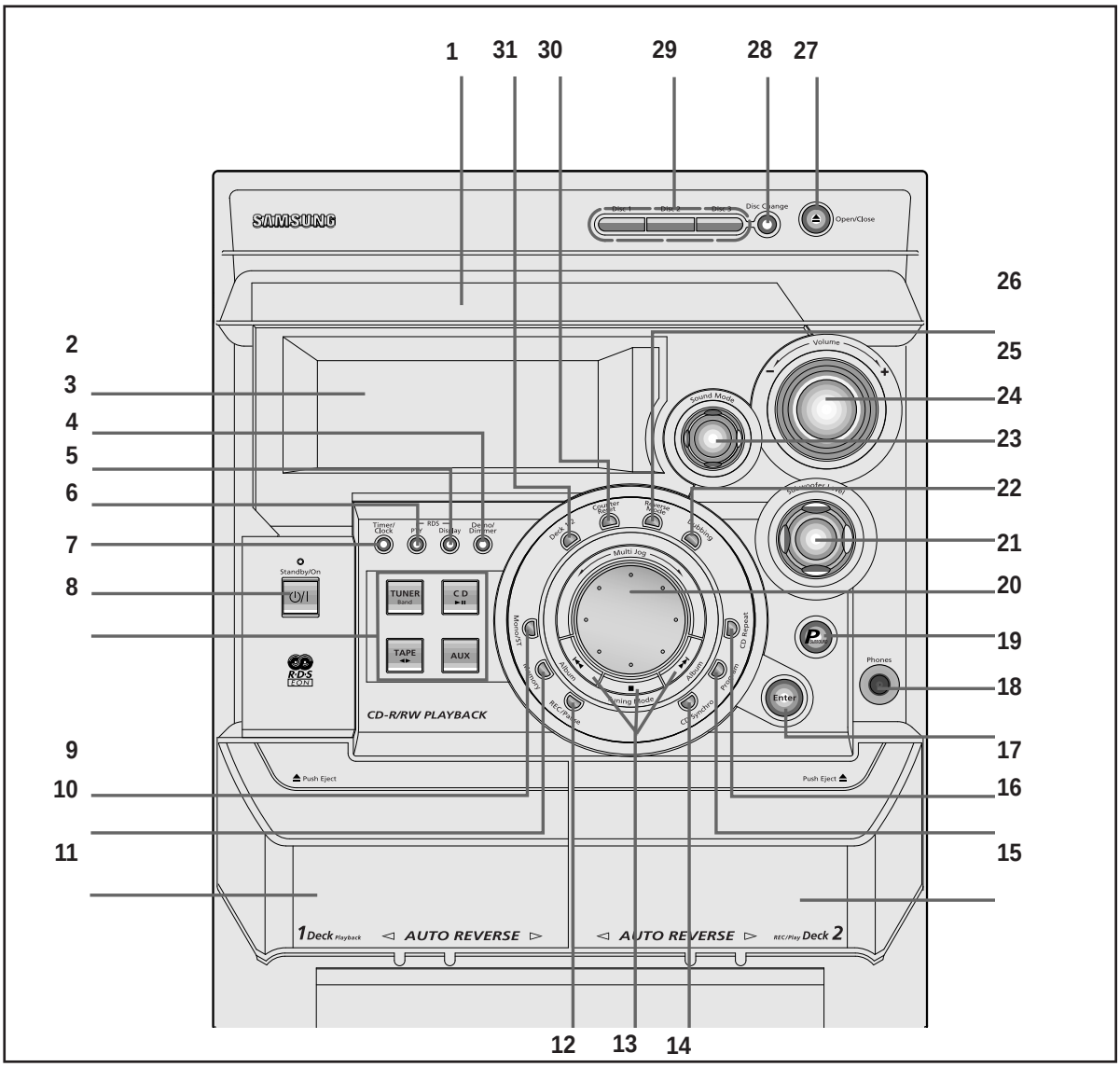
Símbolos



Premir Carregar Importante Nota

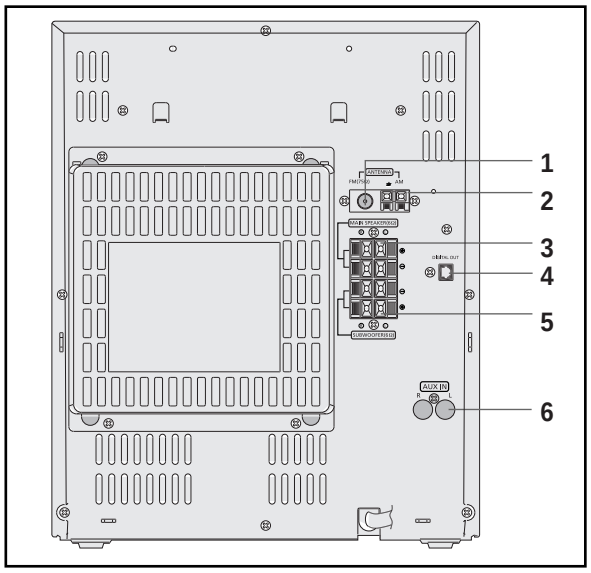
Vista do Painel Frontal

PT



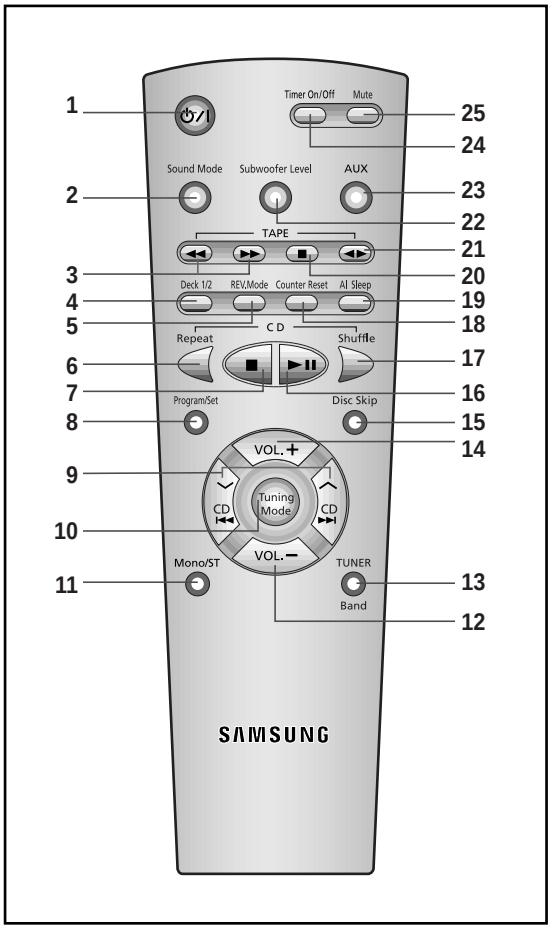
1. Compartimento do CD
2. Janela do Visor
3. Demonstração/Redução de intensidade
4. Visor (RDS)
5. PTY (RDS)
6. Temporizador/Relógio
7. Standby/Ligar
8. Botões de Selecção das Funções
9. Mono/Estéreo
10. Memória
11. Deck de Cassete 1
12. Gravação/Pausa
13. Botões de sintonização/paragem/busca de função
14. Gravação com sincronização de CD
15. Deck de Cassete 2
16. Programa
17. Repetição de CD
18. Enter
19. Tomada da ficha dos auscultadores
20. Surround potente
21. Botão Rotativo
22. Nível de Subwoofer
23. Dobragem a velocidade normal da cassete
24. Modo de Som
25. Volume
26. Modo de inversão
27. Abrir/Fechar
28. Mudança de CD
29. Botões de selecção do disco
30. Reiniciação do Contador
31. Deck 1/2

Vista do Painel Posterior



1. **Terminal do conector da antena FM**
2. **Terminal do conector da antena AM**
3. **Terminais dos conectores da coluna principal**
4. **Tomada de saída digital de CD**
5. **Terminais dos conectores do subwoofer**
6. **Entrada AUX**

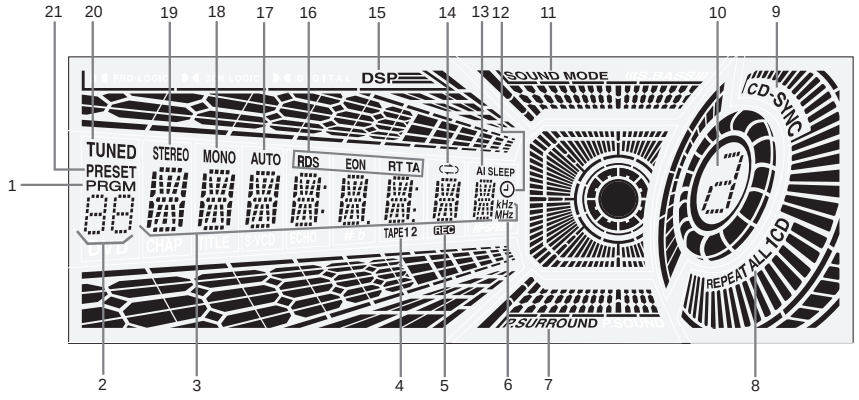
Controlo Remoto



1. **Standby/Ligado**
2. **Modo de Som**
3. **Rebobinagem e Avanço Rápido da Cassete**
4. **Deck 1/2**
5. **Modo de Inversão da Cassete**
6. **Repetir o CD**
7. **Parar o CD**
8. **Programar/Definir**
9. **Busca de faixas do CD ou estações de rádio**
10. **Modo de sintonização**
11. **Selecção Mono/Estéreo**
12. **Redução do volume**
13. **Banda de sintonização**
14. **Aumento de volume**
15. **Saltar número de disco**
16. **Reprodução/Pausa no CD**
17. **Reprodução Aleatória do CD**
18. **Reiniciação do Contador de Cassete**
19. **AI Temporizador de Sono**
20. **Parar a cassete**
21. **Reproduzir a cassete**
22. **Nível do subwoofer**
23. **AUX**
24. **Ligar/desligar temporizador**
25. **Silêncio**

PT

Janela do Visor

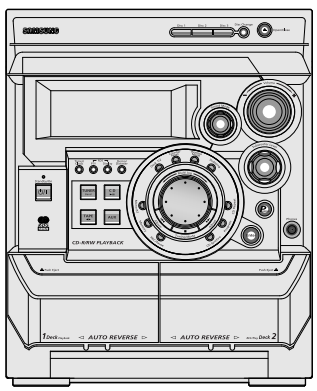


1. **Programa**
2. **Predefinição do Sintonizador e nº de Programa do CD**
3. **Visor Principal (Função, Frequência, Hora, etc.)**
4. **Cassete 1/2**
5. **A Gravar**
6. **Unidade de Frequência do Sintonizador**
7. **Surround Potente**
8. **Modo de Reprodução do CD ou de Repetição do CD**
9. **Gravação com sincronização de CD**
10. **Número do Disco a Reproduzir**
11. **Modo de Som**
12. **Relógio**
13. **Temporizador AI Sono ou Sono**
14. **Modo de Inversão da cassete**
15. **Modo DSP**
16. **Modo FM RDS**
17. **Modo de Sintonização (AUTO)**
18. **Modo FM (MONO)**
19. **Modo FM (STEREO)**
20. **SINTONIZADO**
21. **Predefinição do Sintonizador**

Onde instalar o sistema mini-compacto

Para tirar o máximo partido do seu novo sistema mini-compacto, siga estas instruções de instalação antes de ligar o aparelho.

- Instale o sistema numa superfície plana e estável.
- Nunca coloque este aparelho sobre uma carpete.
- Nunca coloque este aparelho no exterior.
- Mantenha uma área envolvente de aproximadamente 15 cm para os lados e para trás do sistema, para fins de ventilação.
- Certifique-se de que existe espaço suficiente para abrir facilmente o compartimento do CD.
- Coloque as colunas a uma distância razoável, de cada um dos lados do sistema, para garantir um bom som estéreo.
- Oriente as colunas na direcção da área de audição.
- Para obter o melhor desempenho, certifique-se de que as duas colunas se encontram a uma distância idêntica, relativamente ao chão.



Inserir as pilhas no controlo remoto

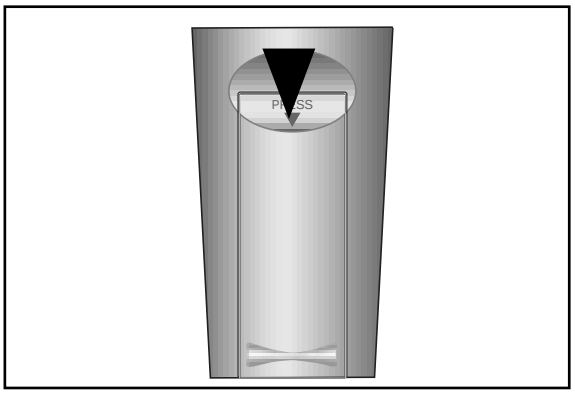
Insira ou substitua as pilhas do controlo remoto quando:

- Adquirir o sistema mini-compacto
- Considerar que o controlo remoto deixou de funcionar correctamente

☛ Quando substituir as pilhas, utilize um novo conjunto de pilhas e nunca misture pilhas alcalinas com pilhas de manganésio.

1. Coloque o polegar na posição marcada com ▼ na tampa do compartimento das pilhas (parte de trás do controlo remoto) e empurre a tampa na direcção da seta.
2. Insira duas pilhas AAA, LR03 ou equivalentes, tendo em atenção as polaridades:
   - + na pilha com + no compartimento das pilhas
   - - na pilha com - no compartimento das pilhas
3. Coloque a tampa novamente, deslizando-a até ouvir um clique.

➢ Se não pretender utilizar o controlo remoto durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar a corrosão.

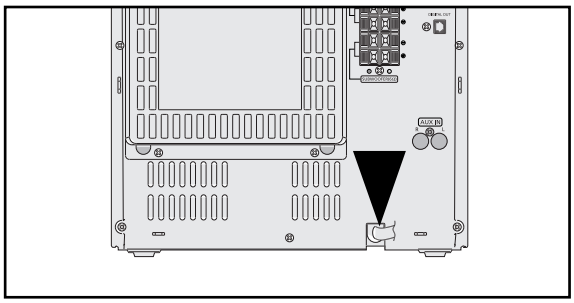


Ligar o sistema à alimentação

O cabo principal tem de ser ligado a uma tomada adequada.

☛ Antes de ligar o sistema à tomada, deve verificar a tensão.

1. Ligue o cabo de alimentação (com o sinal **AC Cord** na parte de trás do sistema) a uma tomada adequada.
2. Prima o botão **Standby/On** para ligar o sistema mini-compacto.

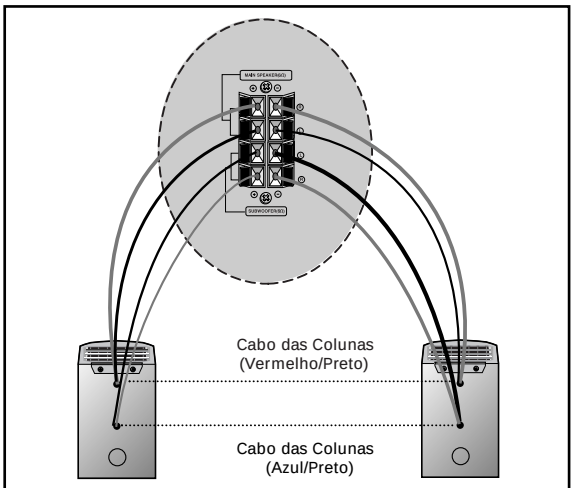


Ligar as colunas

Os terminais dos conectores das colunas encontram-se na parte de trás do sistema.

1. Prima e mantenha a mola do terminal da coluna na parte de trás do sistema.
2. Introduza a extremidade do cabo da coluna no terminal.
   - Faça corresponder as polaridades (cores): Vermelho (+) com vermelho (+) e preto (–) com preto (–).
3. Liberte a mola.

☛ Utilize sempre colunas com a mesma impedância indicada pelos terminais das colunas, na parte de trás do aparelho.



- Faça corresponder a polaridade (cores): Azul (+) c/ azul (+) e preto (–) c/ preto (–);Vermelho (+) c/ vermelho (+) e preto (–) c/ preto (–).

Indicações para Instalar as Colunas

- A instalação num local próximo de aquecedores, sob luz solar directa ou com humidade elevada poderá causar um mau funcionamento das colunas.
- Não instale numa parede ou num local elevado ou outro local instável de forma a evitar quaisquer acidentes causados pela queda das colunas.
- Mantenha as colunas afastadas da TV ou do monitor do computador. A proximidade entre as colunas e a TV ou o monitor do computador pode influenciar a qualidade das imagens.

PT

Ligar a uma fonte externa

A entrada auxiliar pode ser utilizada para tirar partido da qualidade de som do sistema mini-compacto ao ouvir a partir de outras fontes.

Exemplos: ♦ Uma televisão
♦ Um leitor de discos de vídeo
♦ Um videogravador estéreo de alta fidelidade

➢ Para ligar a fonte externa, a fonte tem de ter uma saída de áudio. Adicionalmente, é necessário um cabo de ligação RCA.

1 Defina o sistema para o modo standby e desligue-o da tomada, bem como a fonte externa.

2 Ligue o cabo de áudio à parte de trás do sistema mini-compacto.

Ligar a...	Ao connector marcado com...
Ficha vermelha	R (direita)
Ficha branca	L (esquerda)

➢ Para obter a melhor qualidade de som, não inverta os canais direito e esquerdo.

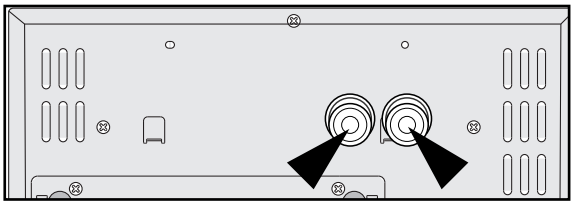
3 Ligue novamente o sistema à tomada de corrente e prima **Standby/On** para ligar o aparelho.

4 Seleccione a fonte AUX premindo AUX.
Resultado: Aparece **AUX** no ecrã.

5 Ligue a fonte externa.

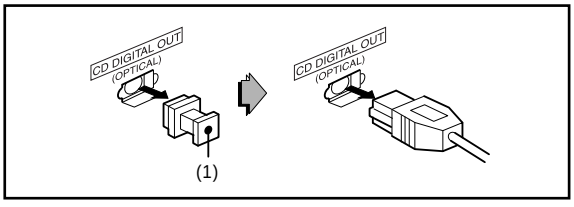
6 Regule o volume e o balanço consoante o necessário:
♦ Volume ♦ Equalizador

Exemplo: Pode ver um filme e tirar partido do som em estéreo, desde que a banda sonora original esteja em estéreo (como se estivesse no cinema).



Ficha de saída digital de CD

Este aparelho emite sinais de saída de som digital de CD através desta ficha. Utilize um cabo óptico para ligar equipamento áudio digital (deck DAT, gravador MD, etc.).
Remova a capa de protecção (1) da ficha CD DIGITAL OUT. Em seguida, ligue um cabo óptico à ficha CD DIGITAL OUT.

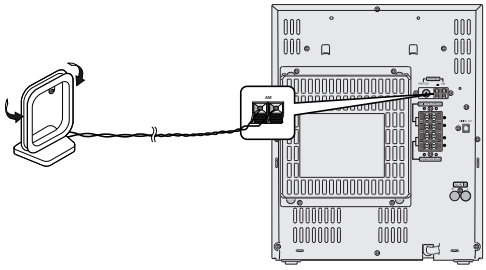


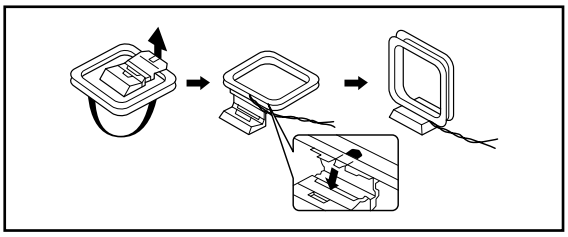
Quando a ficha CD DIGITAL OUT não estiver a ser utilizada
Coloque a tampa de protecção fornecida.

Ligar a Antena de AM

A antena AM (para ondas médias e longas) pode ser:
♦ Colocada numa superfície estável
♦ Fixada à parede (primeiro tem de remover a base)
Os terminais dos conectores da antena AM encontram-se na parte de trás do sistema e estão marcados com AM.

☛ Para evitar a interferência de ruído, confirme que os cabos das colunas não passam perto dos fios das antenas.
Mantenha sempre uma distância de pelo menos 5 cm.

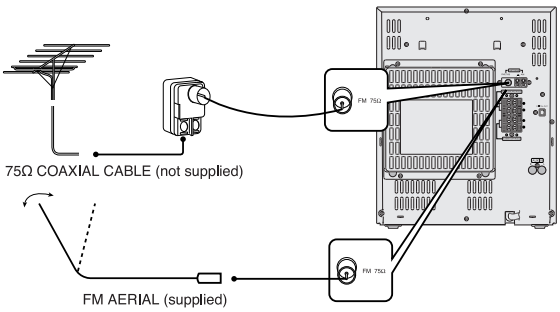




Ligar a Antena de FM

Como ligar uma antena de TIPO COAXIAL.

♦ Ligue uma antena de 75Ω ao terminal de antena FM.
♦ Ligue o conector da antena FM fornecida à tomada coaxial (75Ω) marcada com FM na parte de trás do sistema.
♦ Siga as instruções da Página 13 para sintonizar uma estação de rádio e determinar a melhor posição para a antena.
♦ Se a recepção for má, poderá ter de instalar uma antena exterior. Para fazê-lo, ligue uma antena FM exterior à tomada FM na parte de trás do sistema, utilizando um cabo coaxial de 75Ω (não fornecido).



Visualizar as várias funções do Sistema Reduzir a intensidade do visor

Pode visualizar as diversas funções disponíveis no sistema e pode também reduzir a intensidade do visor.

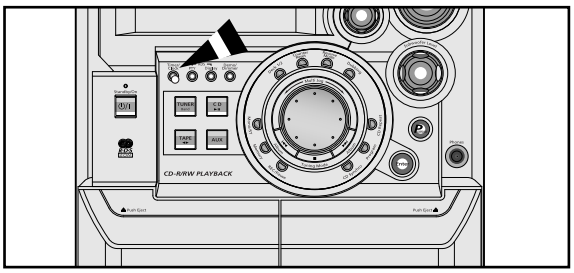
1 Prima o botão **Demo/Dimmer**.
Resultado: As diversas funções disponíveis são apresentadas no ecrã, uma de cada vez.

➢ Todas estas funções são descritas em pormenor nesta brochura. Para obter instruções sobre a sua utilização, consulte as secções correspondentes.

2 Prima o botão **Demo/Dimmer** novamente.
Resultado: A janela do visor reduz a intensidade.

➢ A janela do visor pode ser utilizada por um período maior de tempo com a intensidade reduzida.

3 **APENAS no modo Ligado**
Prima o botão **Demo/Dimmer** novamente.
Resultado: A janela do visor retoma a intensidade normal.



Acertar o relógio

PT

Este sistema está equipado com um relógio que permite ligá-lo e desligá-lo automaticamente. Deve acertar o relógio:

- Quando adquirir o sistema mini-compacto
- Após uma falha de energia
- Depois de desligar o aparelho da tomada

☛ ♦ Dispõe de alguns segundos em cada passo para definir as opções pretendidas. Se exceder este tempo, terá de começar novamente.

1 Ligue o sistema, premindo **Standby/On**.

2 Prima duas vezes **Timer/Clock** .
Resultado: **CLOCK** surge no visor

3 Prima **Enter**.
Resultado: A hora começa a piscar

4

Para...	Rode o botão Multi Jog para a...
Avançar as horas	Direita
Recuar as horas	Esquerda

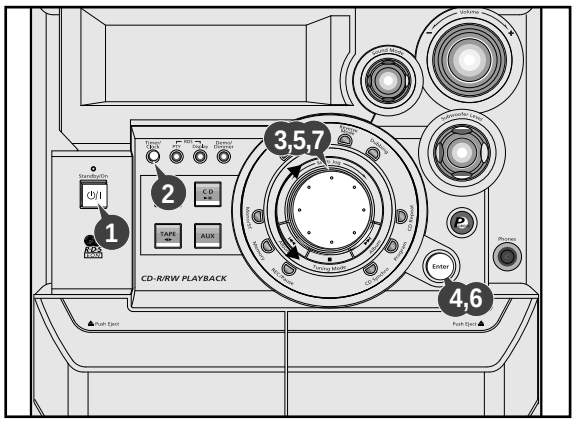
5 Quando aparecer a hora correcta, prima Enter.
Resultado: Os minutos começam a piscar

6

Para...	Rode o botão Multi Jog para a...
Avançar os minutos	Direita
Recuar os minutos	Esquerda

7 Quando aparecer a hora correcta, prima **Enter.**
Resultado: O relógio começa a funcionar e aparece no visor, mesmo quando o sistema estiver em modo standby.

➢ ♦ Pode visualizar a hora mesmo quando estiver a utilizar outra função, premindo uma vez Timer/Clock .
♦ Também pode utilizar o botão Program/Set do controlo remoto, em vez do botão Enter nos passos 3, 5, 7.
♦ Também pode usar ⏮ / ⏭ em vez do botão Multi Jog nos passos 4, 6.



PT

Colocar e mudar os CDs

O carregador de CDs tem capacidade para CDs com um máximo de 12 cm ou 8 cm sem utilizar um adaptador.

☛ Nunca force o carrossel de CDs ao abrir e fechar o compartimento.

Nunca empurre para baixo nem coloque objectos no carrossel.

➢ Manuseie sempre os CDs com cuidado; se necessário, consulte a secção com o nome "Precauções na utilização de CDs" na página 22.

1 Ligue o sistema, premindo **Standby/On**.

2 Prima **Open/Close** (▲) no painel frontal.
Resultado: O compartimento abre.

3 Coloque um ou dois discos nas ranhuras frontais do carrossel, com as etiquetas dos discos viradas para cima.
☛ Verifique se o CD foi colocado correctamente no suporte antes de fechar o compartimento.

4 Se quiser colocar um terceiro CD, prima o botão **Disc Change** no painel frontal (ou **Disc Skip** no controlo remoto).
Resultado: O carrossel roda 120°.

5 Feche o compartimento, premindo o botão **Open/Close** (▲) novamente.
➢ Se pretender reproduzir um CD directamente, também pode proceder da seguinte forma.

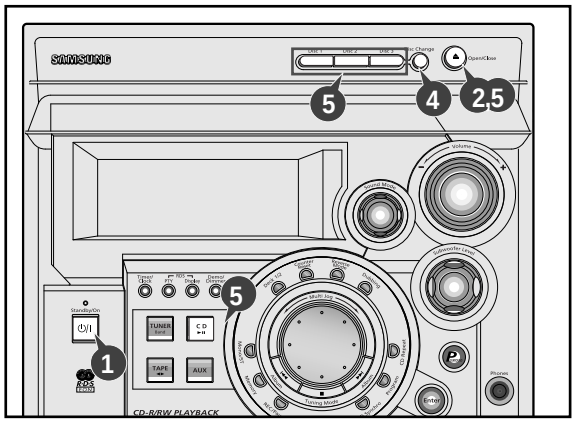
Para ouvir...	Prima...
Disco1	CD (▶II) ou Disc 1
Disco2	Disc 2
Disco3	Disc 3

Resultado: O compartimento fecha-se automaticamente e começa a reprodução do disco seleccionado.

6 Para mudar ou retirar os CDs do carregador, repita os Passos **2** a **5**.

☛ Mantenha o compartimento fechado sempre que não estiver a ser utilizado, para impedir a entrada de pó.

➢ Pode colocar ou retirar CDs quando estiver seleccionada a função de rádio, cassete ou fonte auxiliar.



Ouvir CDs

Este aparelho foi concebido para reproduzir os seguintes CDs:
CD de áudio, CD de texto, CD-R e CD-RW.
Depois de colocar pelo menos um CD no carregador, pode começar a ouvi-lo.
A utilização continuada de CDs com uma forma irregular (coração, octagonal, etc.) pode danificar o aparelho.

1 Ligue o sistema, premindo **Standby/On**.

2 Seleccione a função CD, premindo **CD** (▶II) no painel frontal.

3 Coloque um ou mais discos.

4 Prima CD (▶II) no painel frontal ou ▶II no controlo remoto.

➢ Se tiver colocado mais do que um CD, cada CD será reproduzido à vez.

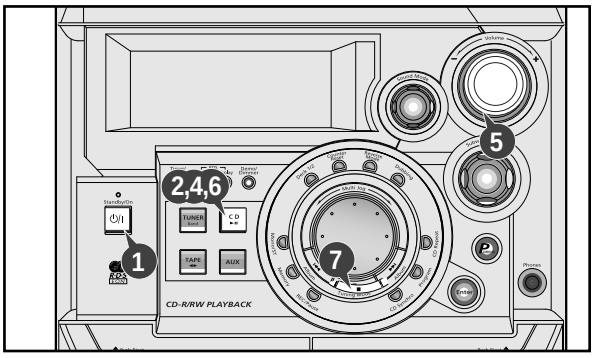
5 Regule o volume consoante o necessário
- Rodando o botão do **Volume** no painel frontal
ou
- Premindo os botões **VOL. +** ou **-** no controlo remoto.

6 Para parar temporariamente a reprodução, prima (▶II).

➢ Prima **CD** (▶II) novamente para continuar a reprodução do disco.

7 Prima ■ quando concluir.

➢
- Ao reproduzir um disco, pode introduzir outros discos sem interromper o actual. Para isso, abra o compartimento dos CDs premindo Disc Change e introduza os novos discos nas duas ranhuras vazias (e não na que já contém o disco que está a reproduzir). Não pode rodar o carrossel durante a reprodução.
- Quando não tem discos introduzidos, surge a indicação "NO DISC".
- Quando o leitor de CDs pára automaticamente depois de reproduzir os 3 discos, a função CD REPEAT não foi selecionada.



Ao reproduzir um CD-R ou CD-RW

Os CD-Rs (graváveis) e CD-RWs (reutilizáveis) editados pelo utilizador só podem ser reproduzidos se já tiverem sido "finalizados".
- Pode reproduzir CD-Rs ou CD-RWs originais gravados no formato de CD de música. (No entanto, poderão não ser reproduzidos, consoante as suas características ou condições de gravação.)
- Alguns CD-R ou CD-RW podem não ser reproduzidos neste aparelho devido às suas características, a danos ou sujidade, ou se a lente do leitor estiver suja.
- Os CD-RW podem necessitar de um tempo de leitura superior. (Devido ao facto de a reflectância dos CD-RW ser inferior à dos CDs normais.)

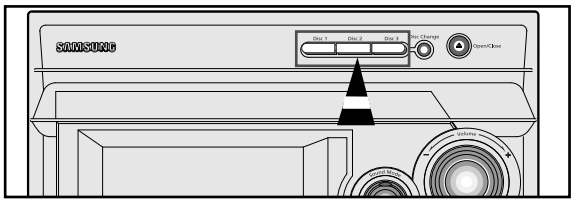
Seleccionar um CD no carregador

A função CD é automaticamente seleccionada ao premir Disc Skip.

Para seleccionar um disco específico, prima o botão Disc (1, 2, 3) correspondente no painel frontal ou Disc Skip no controlo remoto, até começar a piscar o indicador do disco pretendido.
Resultado: Todos os discos são reproduzidos, começando pelo seleccionado.

➢ Se quiser ouvir apenas o disco actual, prima CD Repeat no painel frontal uma ou mais vezes, até aparecer 1 CD.

➢
- ♦ Se utilizar a função **Disc (1, 2, 3)** quando estiver a ouvir rádio ou uma cassete, o sistema passa automaticamente para o modo CD.
- ♦ Se o disco seleccionado não tiver sido colocado, o disco seguinte é reproduzido automaticamente.

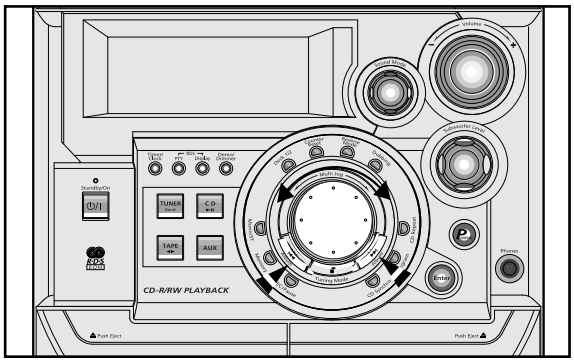


Seleccionar uma faixa

Pode seleccionar a faixa que pretende ouvir com o leitor de CDs parado ou durante a reprodução de um disco.

Para iniciar a reprodução no início da...	Rode o botão Multi Jog...
Faixa seguinte	Uma vez para a direita
Faixa actual	Uma vez para a esquerda
Faixa anterior	Duas vezes para a esquerda
Faixa que preferir	A quantidade de vezes adequada para a esquerda ou a direita

➢ ♦ Também pode usar ⏮ e ⏭ no painel frontal, ou os botões ⏮ e ⏭ no controlo remoto para seleccionar uma faixa.



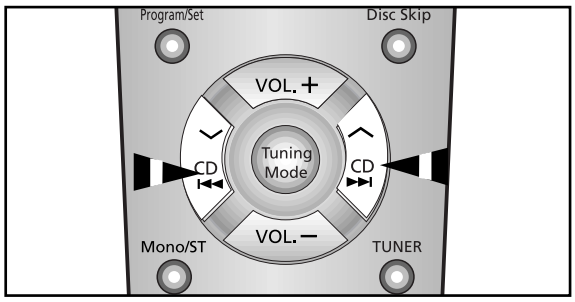
Procurar uma passagem de música específica num CD

Quando estiver a ouvir um CD, pode procurar rapidamente uma passagem de música específica numa faixa.

➢ Recomenda-se que reduza o volume antes de utilizar esta função.

Para procurar nas faixas...	Prima e mantenha...
Para a frente	⏭ durante pelo menos 1 seg.
Para trás	⏮ durante pelo menos 1 seg.

Também pode premir e manter ⏮ / ⏭ no painel frontal para procurar automaticamente pelas faixas.



Função de reprodução aleatória

Pode ouvir as faixas de um CD sempre numa sequência diferente, dado que as faixas serão seleccionadas automaticamente numa sequência aleatória.

1 Prima o botão **Shuffle** .
Resultado: A indicação Shuffle aparece no visor e todas as faixas são reproduzidas numa sequência aleatória. Aparecem no visor o número da faixa e o tempo de reprodução.

2 Quando reproduzir as faixas numa sequência aleatória, pode:
- ♦ Avançar para a faixa seguinte (selecção aleatória), premindo ⏮ / ⏭ ou rodando o botão **Multi Jog** uma vez para a direita
- ♦ Procurar rapidamente um ponto específico na faixa actual, premindo ⏮ / ⏭ ou rodando o botão **Multi Jog** uma vez para a esquerda

3 Quando a reprodução aleatória chegar ao fim, prima ■ ou prima novamente o botão **Shuffle** .

➢ As funções de repetição e sincronização de CD não estão disponíveis no modo de reprodução aleatória.

Repetir uma ou todas as faixas dos CDs

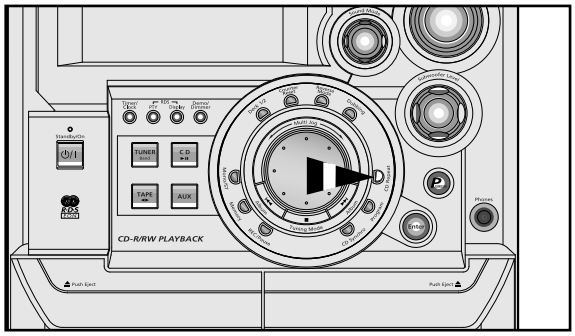
Pode repetir infinitamente:

- Uma faixa específica de um CD.
- Todas as faixas do CD seleccionado.
- Todos os discos colocados no carrossel.

1

Para repetir...	Prima CD Repeat no Painel Frontal uma ou mais vezes até...
A faixa actual infinitamente	REPEAT 1 aparece no visor
O disco seleccionado	REPEAT 1 CD aparece no visor
Todos os discos	REPEAT ALL CD aparece no visor

2 Quando quiser parar a função de repetição, prima **CD Repeat** até **ALL CD** ou **1 CD** aparecer, ou prima ■.



Programar a sequência de reprodução

Pode decidir:

- A sequência de audição das faixas dos discos colocados
- Que faixas não pretende ouvir

➢
- Pode programar até 24 faixas.
- Tem de parar o leitor de CDs antes de seleccionar as faixas.
- Esta função pode ser combinada com a função de repetição.

1 Caso seja seleccionada a função CD, páre o leitor, premindo ■

2 Coloque os CDs seleccionados.

3 Prima **Program**.
Resultado:Aparecem no visor as seguintes indicações

PRGM 01 PR D1 – – – –

(01 = N.º programa, DI = N.º disco, – – = N.º de faixa no disco)

4 Se necessário, seleccione o disco que contém a faixa pretendida, premindo o botão **Disc (1, 2, 3)** correspondente.

5 Seleccione a faixa pretendida, rodando o botão **Multi Jog** :
- Para a esquerda para recuar ao longo das faixas
- Para a direita para avançar ao longo das faixas

6 Prima **Program** para confirmar a selecção.

Resultado: A selecção é guardada e PRGM 02 PR D1 – – – – aparece no visor.

7 Para seleccionar outras faixas, repita os Passos **4** a **6**.

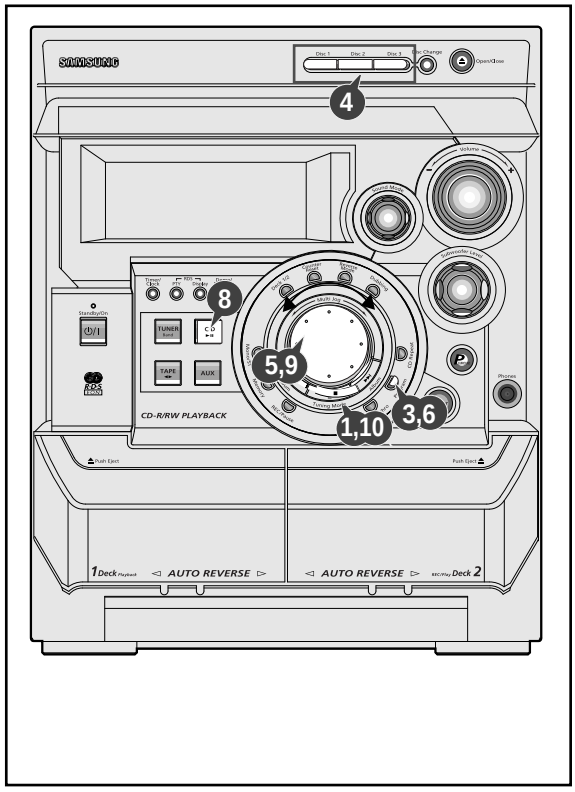
8 Prima **CD** (▶II) para ouvir a selecção de faixas na sequência programada.

9

Para...	Rode o botão Multi Jog...
Ouvir de novo a faixa actual	Uma vez para a direita
Ouvir a faixa anterior	Duas vezes para a esquerda
Ouvir a faixa seguinte	Uma vez para a direita
Passar para a frente e para trás uma ou mais faixas	O número adequado de vezes para a direita ou a esquerda

10 Para cancelar a selecção, prima ■.
- Uma vez, se o leitor de CDs estiver parado
  Resultado: **PRGM** desaparece do visor.

➢
- Se abrir o compartimento, a selecção é cancelada.
- Se seleccionar o número de um disco que não esteja colocado ou de uma faixa que não exista no CD, a selecção passa para a faixa programada seguinte.
- Também pode utilizar ⏮ / ⏭ para seleccionar as faixas pretendidas no passo 5, 9.

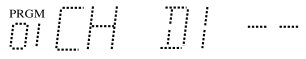


Verificar ou alterar faixas programadas

Pode verificar ou alterar a selecção de faixas em qualquer altura.

1 Prima ■ uma vez se já tiver começado a ouvir a selecção.

2 Prima **Program**.
Resultado: Aparecem no visor as seguintes indicações:



(CH = Verificar, 01=N.º programa, DI = n.º disco, – – = N.º faixa no disco)

➢ Se já tiver programado 24 faixas, CH aparece no visor em vez de PR quando premir **Program**.

3 Prima **Program** novamente.
Resultado: A 1ª faixa seleccionada surge juntamente com as letras **CH** (Change).

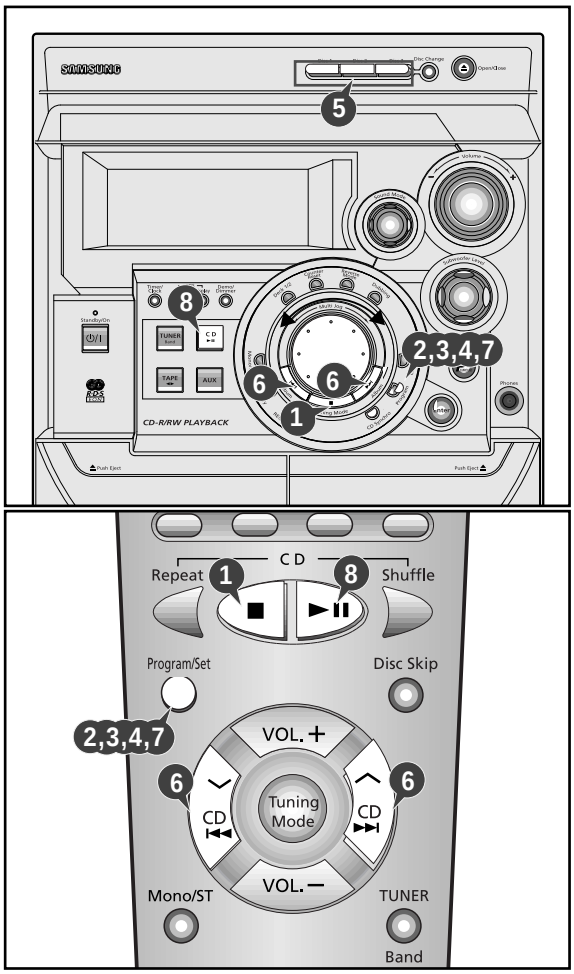
4 Prima **Program** uma vez ou mais até surgir a faixa a alterar.

5 Se necessário, prima o botão **Disc (1, 2, 3)** para mudar o disco.

6 Prima ⏮ e ⏭ ou rode o **Multi Jog** para seleccionar outra faixa.

7 Prima **Program** para confirmar a alteração.

8 Prima **CD** (⏯) para iniciar a audição da selecção.
Resultado: A 1ª faixa seleccionada é reproduzida.



Procurar e memorizar as estações de rádio

Pode memorizar até:

- 15 estações FM
- 8 estações MW
- 7 estações LW

1 Ligue o sistema, premindo **Standby/On**.

2 Seleccione a função do sintonizador, premindo **TUNER**.

3 Seleccione a banda de frequência pretendida, premindo **TUNER (Band)** novamente no painel frontal ou **TUNER (Band)** no controlo remoto.
Resultado: Aparece no visor a indicação correspondente:

FM	Modulação de frequência
AM(MW)	Onda média
LW	Onda longa

4

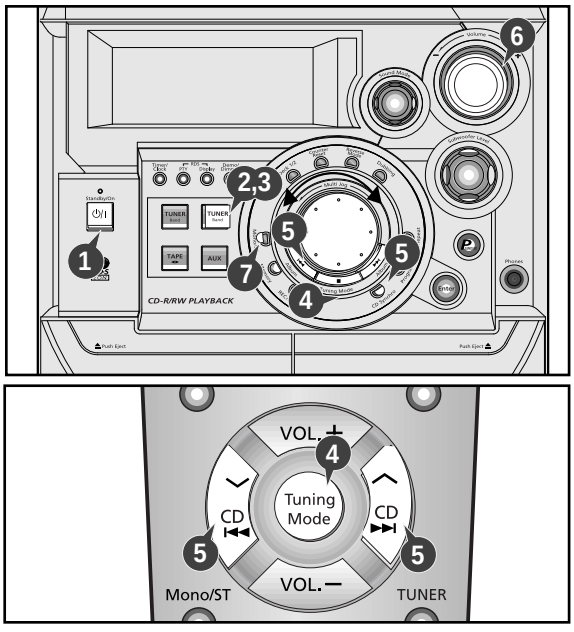
Para procurar uma estação...	Prima Tuning Mode no painel frontal no controlo remoto
Manualmente	Uma ou mais vezes até aparecer MANUAL.
Automaticamente	Uma ou mais vezes até aparecer AUTO.

5 Seleccione a estação que pretende memorizar:
- Rodando o botão **Multi Jog** para a direita ou para a esquerda para aumentar ou reduzir a frequência, respectivamente.
  ou
- Premindo **Tunin** ⌄ ou ⌃ no controlo remoto.

- Para percorrer as frequências mais rapidamente quando procura manualmente, prima e mantenha os botões **Tuning Mode Down** ou **Up**
- O procedimento de busca automática pode parar numa frequência que não corresponde a uma estação de rádio. Nesse caso, utilize o modo de busca manual.

6 Regule o volume:
- Rodando o botão Volume no painel frontal
  ou
- Premindo os botões VOL. + ou – no controlo remoto

7 Seleccione o modo FM estéreo ou mono, premindo Mono/ST.



Procurar e memorizar as estações de rádio (continuação)

8 Caso não pretenda memorizar a estação de rádio encontrada, volte ao passo 4 e procure outra estação.

Caso contrário:

a Prima **Memory**.
Resultado: PRGM aparece no visor durante alguns segundos.

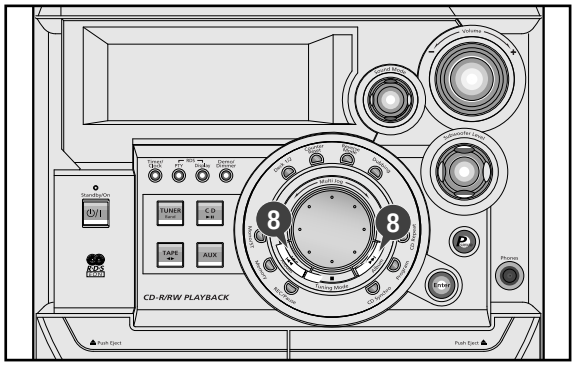
b Prima **Tuning Mode Down** e **Up** para atribuir um número de programa entre 1 e 15.

c Prima **Memory** para memorizar a estação de rádio.
Resultado: **PRGM** deixa de piscar e a estação é memorizada.

9 Para memorizar outras frequências de rádio, repita os Passos 3 a 8.

➢ ♦ A função PROGRAM pode ser utilizada para atribuir uma nova estação a um n mero de programa existente.

♦ Pode também utilizar o botão Program/Set no controlo remoto em vez de Memory no passo 8.



Seleccionar uma estação memorizada

Pode ouvir uma estação de rádio memorizada, da seguinte forma:

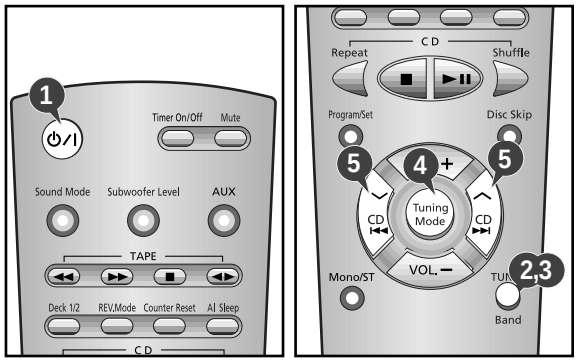
1 Ligue o sistema, premindo **Standby/On**.

2 Seleccione a função TUNER, premindo **TUNER** (Band) no controlo remoto

3 Seleccione a banda de frequência, premindo **TUNER** (Band) no controlo remoto ou novamente **TUNER** (Band) no painel frontal.

4 Prima o botão **Tuning Mode** no painel frontal ou o botão **Tuning Mode** no controlo remoto até aparecer "PRESET" no visor.
.

5 Rode o **Multi Jog** no painel frontal para a direita ou esquerda até encontrar a estação ou ⏮ ⏭ para seleccionar a estação
ou
Seleccione a estação pretendida premindo o número de estação memorizado, usando **Tuning** ⌄ ou ⌃ no controlo remoto.
Resultado: Começa a receber a estação pretendida.



No modo de sintonizador (Tuner)

♦ Na sintonização manual, pode usar o **Multi Jog** ou ⏮ / ⏭ para procurar manualmente uma estação de rádio.

♦ Na sintonização automática prima ■ para parar a busca automática

♦ Na sintonização predefinida, pode usar **Multi Jog** ou ⏮ / ⏭ para procurar uma estação de rádio memorizada.

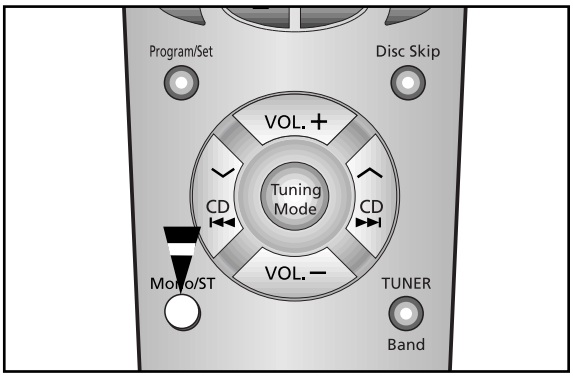
Melhorar a recepção do rádio

Pode melhorar a qualidade da recepção de rádio:

♦ Rodando a antena FM ou AM(MW)

♦ Testando as posições das antenas FM e AM(MW) antes de as fixar de forma permanente.

➢ Se a recepção de uma estação FM específica for má, prima Mono/ST. no controlo remoto para passar do modo estéreo para mono. A qualidade do som será então melhor.



Acerca da transmissão RDS

Este aparelho inclui a função RDS (Radio Data System), que permite receber diversas informações, como a estação transmissora, texto de rádio, a hora e 30 tipos de programa (notícias, rock, clássica, etc.) a partir da estação FM RDS, juntamente com o sinal normal de rádio.

1 Prima o botão **Standby/On**.

2 Sintonize o rádio FM.
- Veja o método de recepção de rádio na **página 14**.
- **FM** e a frequência são apresentados no visor.
- Se a estação recebida transmitir informações RDS, aparece 'RDS' automaticamente no visor.

3 Prima o botão RDS Display para seleccionar o modo RDS pretendido.
- Sempre que premir o botão, o modo RDS muda da seguinte forma:

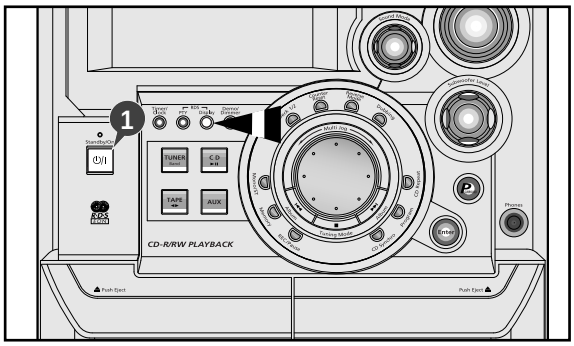
PS NAME → RT → CT → Frequência FM actual

- A função RDS só está disponível nas transmissões em FM.

Descrição das funções RDS

1. PTY (Program Type) : Apresenta o tipo de programa transmitido no momento.
2. PS NAME (Program Service Name) : Indica o nome da estação transmissora e é composto por 8 caracteres.
3. RT (Radio Text) : Descodifica o texto transmitido por uma estação (se houver) e é composto por um máximo de 64 caracteres.
4. CT (Clock Time) : Descodifica o relógio de tempo real da frequência FM.

   Algumas estações podem não transmitir as informações PTY, RT ou CT, pelo que podem não aparecer em todos os casos.
5. TA (Traffic Announcement) : Quando este símbolo começa a piscar, isso significa que estão a ser apresentadas informações sobre trânsito.
6. EON (Enhanced Other Networks Information) : Fornece informações RDS noutras redes.



Acerca da função RDS DISPLAY

Acerca do MODO "PS NAME"

Apresenta o nome da estação transmissora.

Prima o botão RDS Display para seleccionar PS NAME.
- "PS NAME" aparece no visor.
- Se estiver a receber a informação PS, o nome PS (BBC, AFO, NDR, etc.) aparece no visor.
- Se não receber a informação PS, é apresentada a frequência FM original.

Mesmo que não prima no botão RDS Display, a recepção das informações PS garante a apresentação do nome PS.

Acerca do MODO 'RT'

Apresenta o caracter transmitido pela estação transmissora.

Prima o botão RDS Display para seleccionar o MODO RT.
- "**RT**" aparece no visor.
- Se estiver a receber informações RT, essas informações são apresentadas no visor.
- Se não estiver a receber a informação RT, aparece "NO RT" no visor.

Acerca de CT (hora de relógio)

Acerta a hora do relógio RDS.

Para seleccionar a hora CT, regule o botão RDS Display para CT MODE.

- A informação CT demora até 2 minutos a ser descodificada, por isso o relógio não é apresentado de imediato.
- Se não receber informações CT, "NO CT" aparece no visor.

Indicação PTY (tipo de programa) e função PTY-SEARCH

PT

- A informação PTY é composta por um símbolo de identificação, que ajuda o rádio FM a reconhecer o tipo de programa de cada estação FM.
- Os 30 modos PTY são apresentados no visor, premindo o botão PTY.

Visor	Tipo de programa
NEWS	*• Notícias, incluindo opiniões e relatórios divulgados*
AFFAIRS	*• Assuntos diversos, incluindo incidentes actuais, documentários, debates e análises.*
INFO	*• Informações incluindo pesos e medidas, resultados e previsões, assuntos de interesse para o consumidor, informação médica, etc.*
SPORT	*• Desporto*
EDUCATE	*• Educação*
DRAMA	*• Teatro radiofónico, etc.*
CULTURE	*• Cultura Nacional ou cultura local, incluindo problemáticas religiosas, ciências sociais, idiomas, teatro, etc.*
SCIENCE	*• Ciências naturais e tecnologia*
VARIED	*• Outros talk shows, programas de diversão (concursos, jogos), entrevistas, comédias e peças satíricas, etc.*
POP M	*• Música pop*
ROCK M	*• Música rock*
M.O.R.M	*• M.O.R- Easy listening, vocal ou instrumental*
LIGHT M	*• Música clássica ligeira - Música clássica e instrumental e música coral*
CLASSIC	*• Música clássica - Música de orquestra, sinfonias, música de câmara e ópera*
OTHER M	*• Outras músicas - Jazz, R&B, música country*
WEATHER	*• Boletim meteorológico*
FINANCE	*• Finanças*
CHILDREN	*• Programas infantis*
SOCIAL A	*• Assuntos sociais*
RELIGION	*• Religião*
PHONE IN	*• Programas com participação dos ouvintes*
TRAVEL	*• Viagens*
LEISURE	*• Lazer*
JAZZ	*• Música Jazz*
COUNTRY	*• Música Country*
NATIONAL M	*• Música Nacional*
OLDIES	*• Antigos êxitos*
FOLK M	*• Música Folk*
DOCUMENT	*• Documentários*
TEST	*• Testes de Alarme*

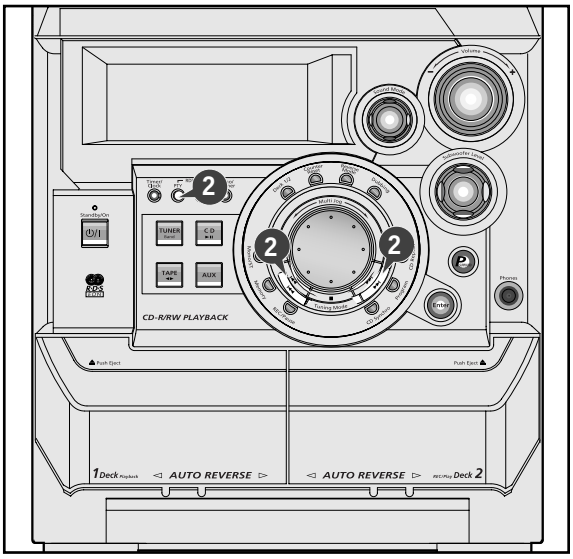
Acerca de PTY-SEARCH

1 Sintonizado numa estação FM que emita um MODO PTY.
- Veja o método de recepção FM na **página 13**.
- Se a estação recebida estiver a transmitir a informação RDS, "RDS" acende-se no visor.

2 Prima o botão **PTY**.
- O MODO PTY (NEWS, AFFAIRS, etc) aparece no visor.
- Prima o botão **Preset/Manual Down** ou **Up** para seleccionar o MODO PTY pretendido.

- Se a estação não estiver a transmitir informações PTY, 'NO PTY' aparece no visor.
- Com o MODO PTY seleccionado (o MODO PTY aparece no visor), prima PTY KEY novamente para passar ao MODO PTY--SEARCH e procurar sequencialmente a estação de forma automática.
- Se se encontrar uma estação a emitir o MODO PTY, então é seleccionada essa estação e a busca pára.

- Se não se encontrar o MODO PTY, regressa-se à frequência da estação original no início de PTY SEARCH e a busca automática e PTY SEARCH são suspensos.



Ouvir cassetes

➢ ♦ Manuseie sempre as cassetes com cuidado; se necessário, consulte a secção com o título "Precauções na utilização de cassetes áudio, na **página** 23.

1 Ligue o sistema, premindo o botão **On/Standby**.

2 Seleccione a função TAPE, premindo **TAPE** no painel frontal.

3 Abra o deck 1 ou 2, empurrando e soltando a tampa do deck, onde está escrito **PUSH EJECT**⏏).

4 Insira a cassete previamente gravada com a abertura da fita virada para baixo.

5 Feche o deck, empurrando-o até ouvir um clique.
Resultado: Consoante o deck seleccionado, aparece a indicação **1** ou **2** à frente do número do contador.

6 Se tiver inserido duas cassetes, prima **Deck 1/2** no painel frontal ou directamente o botão **Deck 1/2** no controlo remoto para seleccionar a cassete que pretende reproduzir.
Resultado: Consoante o deck seleccionado, aparece no visor a indicação TAPE 1 ou TAPE 2.

7

Para ouvir o...	**Prima ...**
Lado A	TAPE (◄►) uma vez
Lado B	TAPE (◄►) duas vezes

Resultado: A cassete começa a tocar.

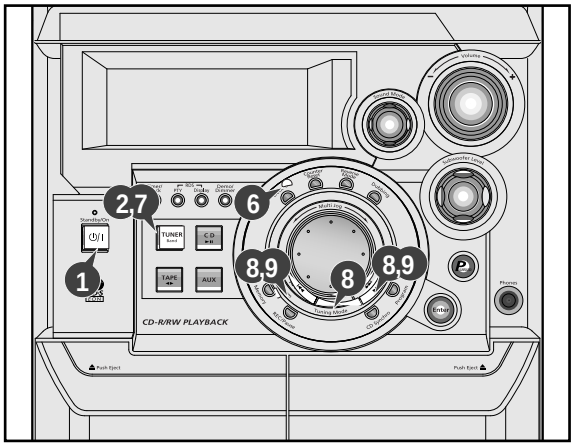
8

Para...	**Prima...**
Ouvir a faixa que escolheu	⏮ ou ⏭ o número de vezes adequadas
Para a reprodução ou a busca	■

➢ Se existirem passagens muito silenciosas numa faixa, a função poderá parar antes do final da faixa. De igual forma, um espaço muito curto entre duas faixas poderá não ser detectado.

9 Com a cassete parada, seleccione uma das seguintes funções, consoante o necessário.

Para...	**Prima ...**
Rebobinar a cassete	⏮
Avançar rapidamente a cassete	⏭



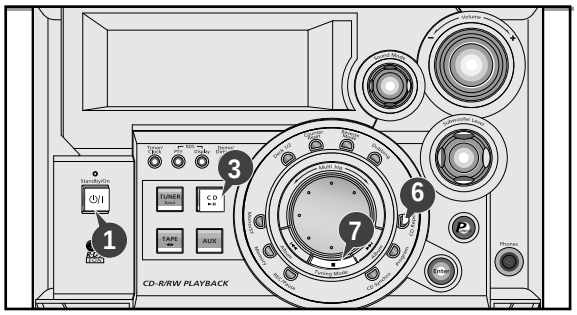
Função de gravação com sincronização de CD

Pode gravar um CD numa cassete, de duas formas diferentes:

♦ Gravação sincronizada
♦ Gravação directa

Esta função permite sincronizar o início da gravação com o início do disco ou faixa da sua preferência.

1 Ligue o sistema, premindo **Standby/On**.
2 Insira uma cassete virgem no Deck 2.
3 Seleccione a função CD, premindo **CD** no painel frontal.
4 Coloque um CD.
5 Seleccione o disco pretendido.
6 Seleccione a faixa pretendida e prima **CD Synchro** ou prima **CD Synchro** directamente para começar a gravar no início do disco.
Resultado: **REC** e **CD-SYNC** aparecem no visor e a gravação tem início.
7 Para parar a gravação, prima ■

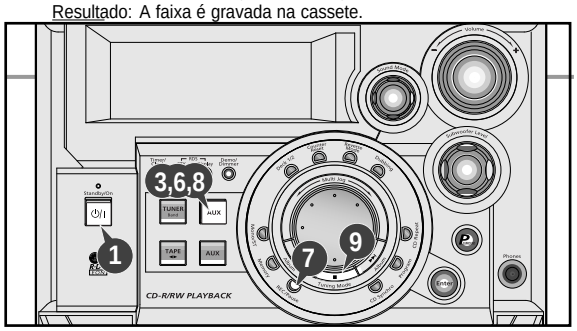


Gravar CDs

O modo de gravação directa permite começar a gravação em qualquer faixa do CD.

♦ Só pode gravar em cassetes no Deck 2.
♦ Não é necessário regular o volume, dado que não tem qualquer efeito sobre a gravação.

1
2 Ligue o sistema, premindo **Standby/On**.
3 Insira uma cassete virgem no Deck 2.
4 Seleccione a função CD, premindo **CD** no painel frontal.
5 Coloque o CD.
6 Seleccione o CD pretendido.
7 Seleccione a faixa pretendida do CD e prima ►II no painel frontal ou►II no controlo remoto, para definir o leitor de CDs para o modo de pausa.
8 **REC**
Prima **REC/Pause**.
Resultado: Aparece no visor e a gravação começa.
9 Prima ►II para começar a reprodução da faixa.
Resultado: A faixa é gravada na cassete.



PT

Gravar um programa de rádio

Pode gravar um programa de rádio da sua preferência.

- Pode gravar um programa de rádio da sua preferência.
- Não é necessário regular o volume, já que não tem qualquer efeito sobre a gravação.

1 Ligue o sistema, premindo **Standby/On**.

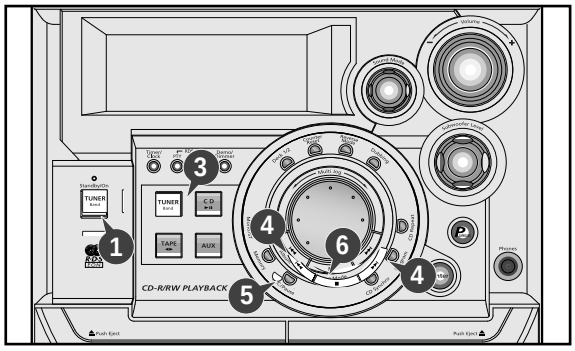
2 Insira uma cassete virgem no Deck 2.

3 Seleccione a função TUNER, premindo **TUNER**.

4 Seleccione a estação de rádio que pretende, premindo **Tuning** ^ ou v no controlo remoto ou premindo **Tuning Mode Down** ou **Up** no painel frontal.

5 Prima **REC/Pause**.
Resultado: REC aparece a vermelho e a gravação inicia.

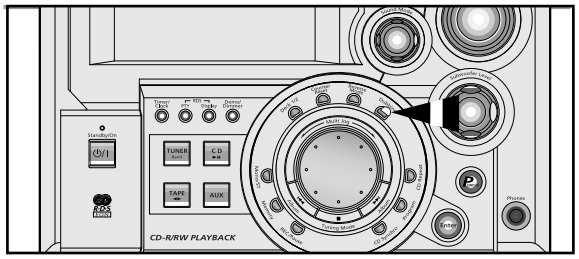
6 Para parar a gravação, prima ■ .



Seleccionar o modo de reprodução de cassetes

Este sistema mini-compacto tem três modos de reprodução de cassetes que lhe permitem ouvir ambos os lados de uma cassete automaticamente.
Prima REV.Mode até aparecer o símbolo correspondente.

Quando o visor apresenta...	O sistema mini-compacto reproduz...
⇒	Um lado da cassete seleccionada e, em seguida, pára.
⇒⇐	Um lado da cassete. O outro lado da cassete e, em seguida, pára.
⇔	Ambos os lados da cassete infinitamente até premir o botão de paragem.



Copiar uma cassete (dobragem)

Pode copiar uma cassete do Deck 1 para o Deck 2. Existe uma opção possível:

- Dobragem a velocidade normal

➢
- Não é necessário regular o volume, dado que não tem qualquer efeito sobre a gravação.
- Tenha atenção para não inserir a cassete a copiar no Deck 2, dado que será apagada quando começar a gravação.

1 Ligue o sistema, premindo **Standby/On**.

2 Insira uma cassete virgem no Deck 2.

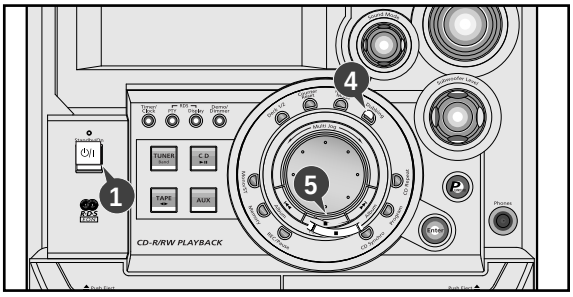
3 Insira a cassete a copiar no Deck 1.

4

Para copiar uma cassete a...	Prima...
Velocidade normal	Dubbing

Resultado: As indicações correspondentes são apresentadas no visor e a cassete no Deck 1 é copiada para a cassete no Deck 2.

5 Para parar a dobragem, prima ■ .

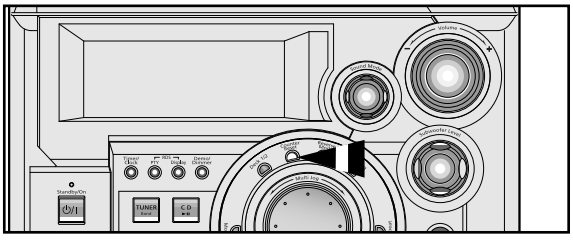


Contador da Cassete

Ao reproduzir uma cassete num dos decks, aparece no visor um contador que lhe permite registar o valor do início de cada faixa e assim começar a reprodução no início da faixa que pretende ouvir.

➢ Antes de iniciar a gravação de uma cassete para a qual pretende registar os valores do contador no início de cada faixa, reinicie o contador, premindo **Counter Reset.**

➢ Cada deck de cassetes tem um contador separado



Função de temporizador

PT

O temporizador permite ligar ou desligar o sistema a horas específicas.
Exemplo: Pretende acordar com música todas as manhãs.

➢ Se já não quiser que o sistema se ligue ou desligue automaticamente, tem de cancelar o temporizador.

☛ ♦ Antes de regular o temporizador, confirme se a hora actual está certa.
♦ Dispõe de alguns segundos em cada passo para definir as opções pretendidas. Se exceder este tempo, tem de começar de novo.

1 Ligue o sistema, premindo **Standby/On**.

2 Prima **Timer/Clock** até ◴ **TIMER** aparecer no visor.

3 Prima **Enter**.
Resultado: **ON TIME** aparece no visor (em vez dos símbolos do equalizador) por alguns segundos, seguido de uma hora de início já definida; pode definir esta hora de início do temporizador.

4 Defina a hora de início do temporizador.
a Defina a hora rodando o botão **Multi Jog** para a direita ou a esquerda.
b Prima **Enter**.
Resultado: Os minutos começam a piscar.
c Defina os minutos rodando o botão **Multi Jog** para a direita ou a esquerda.
d Prima **Enter**.
Resultado: **OFF TIME** aparece no visor (em vez dos símbolos do equalizador) por alguns segundos, seguido de uma hora de fim já definida; pode definir esta hora de fim do temporizador.

5 Defina a hora de fim do temporizador.
a Defina a hora rodando o botão **Multi Jog** para a direita ou a esquerda.
b Prima **Enter**.
Resultado: Os minutos começam a piscar.
c Defina os minutos rodando o botão **Multi Jog** para a direita ou a esquerda.
d Prima **Enter**.
Resultado: **VOL XX** aparece no visor, sendo que XX corresponde ao volume já definido.

6 Prima **Tuning Mode Down** e **Up** para regular o nível de volume e prima **Enter**.
Resultado: É apresentada a fonte que se pretende seleccionar.

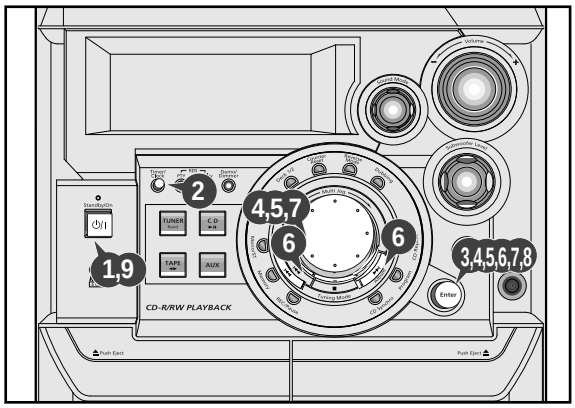
7 Rode o botão **Multi Jog** para seleccionar a fonte a reproduzir quando o sistema ligar.

Se seleccionar....	**Tem também de...**
TAPE (cassete)	Inserir uma cassete gravada num dos decks antes de definir o sistema para standby.
TUNER (rádio)	**a** Prima **Enter**. **b** Seleccione a frequência **FM** ou **AM** rodando o botão **Multi Jog** para a direita ou esquerda **c** Prima **Enter**. **d** Seleccione uma estação predefinida rodando o botão **Multi Jog** para a direita ou a esquerda.
CD (disco compacto)	**a** Colocar um ou mais CDs. **b** Seleccionar o disco pretendido.

8 Prima **Enter** para confirmar o temporizador.

9 Prima **Standby/On** para definir o sistema para o modo standby.
Result: ◴ aparece por baixo e à esquerda da hora, indicando que o temporizador está configurado. O sistema liga e desliga automaticamente às horas pretendidas.

➢ Se as horas de ligar e desligar do temporizador forem idênticas, aparece a palavra ERROR no visor.



Para configurar a função do temporizador

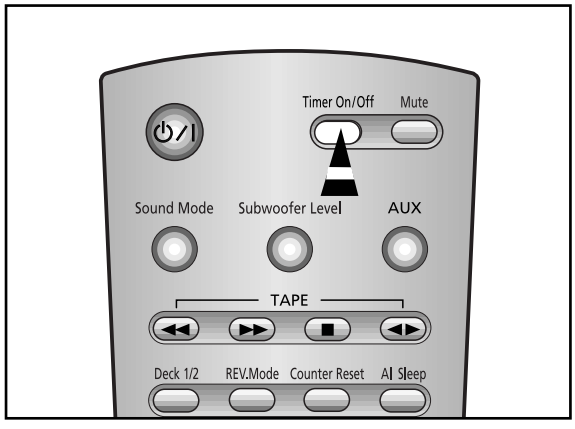
♦ Pode usar o botão **Multi Jog** ⏮ / ⏭ para regular no passo **4**, **5**, **6**, **7**.
♦ Pode também utilizar o botão **Program/Set** no controlo remoto, em vez do botão **Enter** nos passos 3,4,5,6,7,8.

Cancelar o temporizador

Depois de configurar o temporizador, este entra automaticamente em funcionamento, com a indicação TIMER no visor. Se já não quiser utilizar o temporizador, terá de cancelá-lo.

➢ Pode parar o temporizador em qualquer altura (sistema ligado ou em modo standby).

Para....	**Prima Timer-On/Off...**
Cancelar o temporizador	Uma vez. Resultado : ◴ já não aparece no visor.
Reiniciar o temporizador	Duas vezes. Resultado: ◴ aparece novamente no visor.



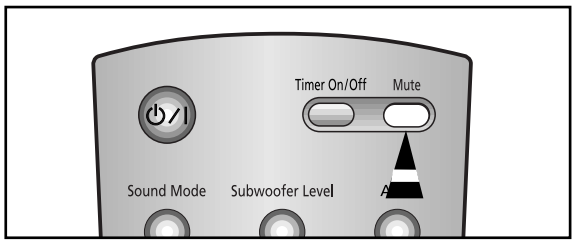
PT

Função de silenciamento

Pode desactivar temporariamente o som do sistema.
Exemplo: Necessita de atender uma chamada telefónica.

1 Prima **Mute**.

2 Para voltar a ligar o som (no volume anterior), prima novamente **Mute** ou os botões de **Volume.**



Função de som potente

Este sistema mini-compacto está equipado com a função de Som Potente.

O Som Potente substitui o som estéreo convencional por um som mais potente e mais real. Cria a sensação de estar no centro da música e de estar envolvido pelo som.

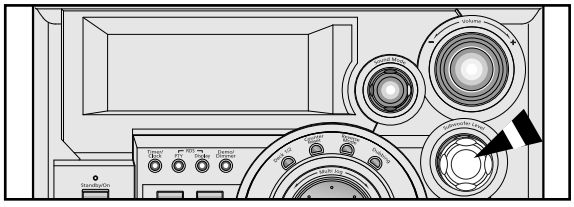
➢ Prima o botão P.Surround no painel frontal até seleccionar a opção pretendida. Sempre que prime o botão P. Surround "P,SURR, " é seleccionado ou cancelado nesta ordem.

Função do Nível do Subwoofer

A função do Subwoofer reforça os tons graves proporcionando efeitos sonoros poderosos.

1 Rode o botão **Subwoofer Level** no painel frontal ou prima **Subwoofer Level** no controlo remoto.
Prima repetidamente o botão no controlo remoto para seleccionar
→ "**OFF → S, BASS1 → S, BASS 2 → S, BASS3 → S, BASS4"**.
ou rode o botão no painel frontal para seleccionar
"**OFF ↔ S, BASS1 ↔ S, BASS 2 ↔ S, BASS3 ↔ S, BASS4"**.

2 Pode seleccionar o nível de tons graves que pretender.

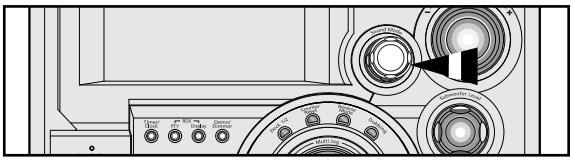


Seleccionar o Modo de Som

Este sistema mini-compacto está equipado com com um equalizador predefinido que lhe permite seleccionar o balanço mais adequado entre as frequências graves e agudas, de acordo com o tipo de música que está a ouvir.

Este modelo integra modos D.S.P para que possa usufruir de som realmente original.
Rode **Sound Mode** no painel frontal ou prima **Sound Mode** no controlo remoto até a opção pretendida ser seleccionada.

Para obter...	**Seleccionar...**
Balanço Normal (linear)	PASS
Balanço para música pop	POP
Balanço para música rock	ROCK
balanço para música clássica	CLASSIC
Balanço para sala de espectáculos	HALL
Balanço para espectáculos ao vivo	LIVE
Balanço para cinema	CINEMA

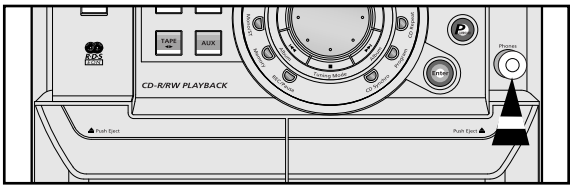


Ligar auscultadores

Pode ligar auscultadores ao sistema mini-compacto, de modo a poder ouvir música ou programas de rádio sem incomodar outras pessoas presentes na sala. Os auscultadores têm de ter uma ficha de 3,5 mm ou um adaptador adequado.

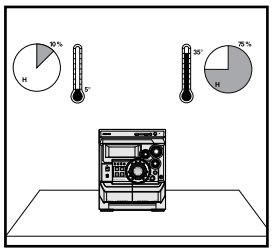
Ligue os auscultadores à ficha **Phones** no painel frontal.
Resultado : As colunas deixam de ser utilizadas para a saída de som.

☛ A utilização prolongada de auscultadores com um volume elevado pode danificar a audição.

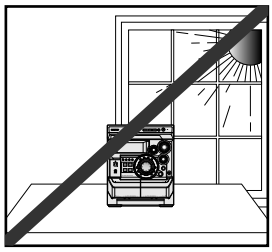


Precauções de segurança

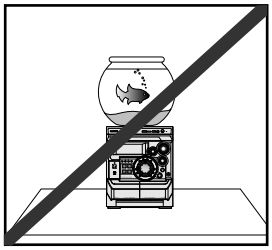
As imagens que se seguem ilustram as precauções a tomar ao utilizar ou deslocar o sistema mini-compacto.



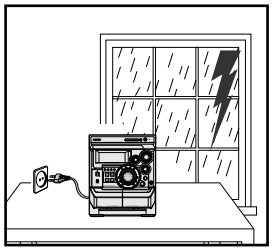
Condições de funcionamento:
Temperatura ambiente 5°C-35°C
Humidade 10-75%



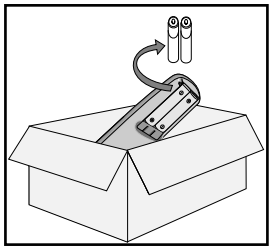
Não exponha o aparelho à radiação solar ou a outras fontes de calor. Isto pode provocar sobreaquecimento ou avaria do aparelho.



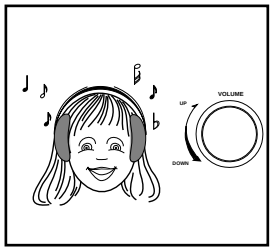
Não coloque jarras ou vasos com plantas sobre o aparelho. A humidade que entra no aparelho pode provocar choques eléctricos e danificar o equipamento. Nesse caso, desligue imediatamente o cabo de alimentação da tomada.



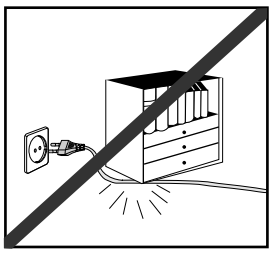
Durante as trovoadas, desligue o cabo de alimentação da tomada. Pode ocorrer um pico de voltagem que danifique o aparelho.



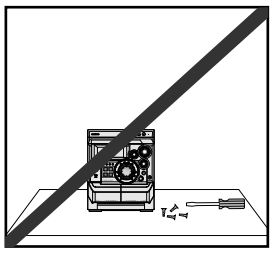
Retire as pilhas do controlo remoto, se não o usar durante períodos de tempo prolongados.
A fuga de ácido das pilhas pode danificar gravemente o controlo remoto.



Quando usar auscultadores, tenha o cuidado de não pôr o volume alto.
A utilização continuada de auscultadores com um volume elevado pode prejudicar a audição.



Não coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação. Os danos no cabo podem causar danos no equipamento (risco de incêndio) ou causar um choque eléctrico.



Não retire os painéis do equipamento. O interior do aparelho contém componentes eléctricos que podem causar choque eléctrico.

Limpar o sistema mini-compacto

PT

Para obter os melhores resultados possível do sistema mini-compacto, é preciso limpar os seguintes elementos:

- A estrutura exterior
- O leitor de CDs
- Os leitores de cassetes (cabeças, roletes e cabrestantes)

☛ Desligue sempre o sistema da tomada da parede:
- Antes de o limpar
- Se não o utilizar durante muito tempo

Estrutura exterior

Limpe regularmente a estrutura exterior, utilizando um pano macio e um detergente ligeiro. Não utilize pós abrasivos, líquidos ou produtos de limpeza com aerossóis. Nunca permita a entrada de líquidos no sistema.

Leitor de CDs

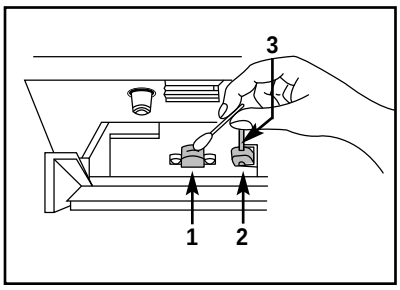
1 Antes de reproduzir um CD, limpe-o com um produto especial de limpeza. Não utilize os mesmos produtos de limpeza dos discos LP de vinil. Limpe cuidadosamente o disco, do centro para as extremidades.

2 Limpe regularmente o leitor com um disco especial de limpeza (disponível no seu fornecedor local).

Decks de cassetes

1 Prima **Push Eject**(⏏) para abrir o deck de cassetes.

2 Utilize uma cotonete e um agente especial de limpeza de cassetes para limpar:
- A cabeça (1)
- Os roletes (2)
- Os cabrestantes (3)

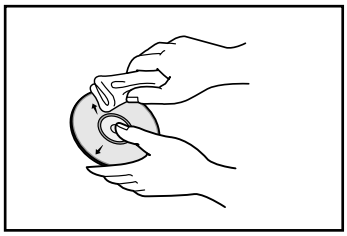


☛
- Se não pretender utilizar o controlo remoto durante muito tempo, retire as pilhas para evitar a corrosão.
- Embora o sistema seja muito resistente a condições extremas, não deve ser utilizado num ambiente com demasiado pó nem ser submetido a choques eléctricos ou calor extremo (perto de aquecedores ou sob luz solar directa, etc.).
- Se o aparelho exalar um odor desagradável durante a utilização, desligue-o da tomada e contacte a assistência técnica.

PT

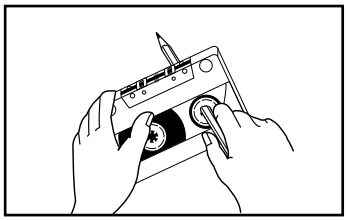
Precauções na utilização de CDs

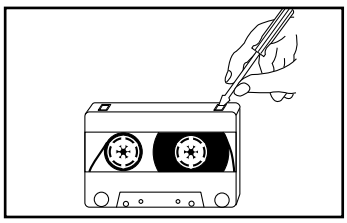
- Manuseie os CDs com cuidado. Segure-os sempre pelas extremidades, de modo a evitar colocar impressões digitais na superfície brilhante.
- Quando acabar de ouvir um CD, coloque-o sempre novamente na respectiva caixa.
- Não cole papel ou fita adesiva nos discos, nem escreva na etiqueta.
- Limpe-os com um pano especialmente concebido para o efeito.
- Guarde os CDs num local limpo, sem estarem expostos à luz solar directa nem a temperaturas elevadas.
- Utilize sempre CDs marcados com

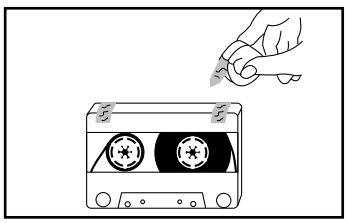


Precauções na utilização de cassetes áudio

- Verifique se a fita da cassete está suficientemente esticada.
- Para evitar apagar uma cassete que pretende guardar, retire a patilha de segurança no canto superior da cassete. Para voltar a gravar uma cassete com a patilha de segurança partida, tape a abertura com fita adesiva.
- Quando terminar a audição de uma cassete, coloque-a sempre novamente na respectiva caixa.
- Guarde as cassetes num local limpo, sem estarem expostas à luz solar directa nem a temperaturas elevadas.
- Evite utilizar cassetes de 120 minutos, dado que esforçam desnecessariamente o mecanismo da cassete.







Antes de contactar a assistência técnica

Demora sempre algum tempo até se familiarizar com um novo aparelho. Se se deparar com algum dos problemas apresentados, tente as soluções fornecidas. Pode poupar tempo e os inconvenientes de uma chamada desnecessária para a assistência.

	Problema	Verificações/Explicações
GERAL	O sistema não funciona	• *O cabo de alimentação não está bem ligado à tomada ou a tomada não tem corrente.* • *As pilhas do controlo remoto têm de ser substituídas ou não foi respeitada a polaridade.* • *Não premiu o botão* ***On/Standby.***
	Sem som	• *O volume está no nível mínimo.* • *A função correcta (TUNER, CD, TAPE, AUX) não foi seleccionada.* • *Tem os auscultadores ligados.* • *Os cabos das colunas foram desligados.* • *Não premiu o botão* ***MUTE.***
	O Temporizador não funciona	• *Parou o temporizador premindo* ***Timer On/Off****.*
	Se continuar a não funcionar, mesmo depois da acção acima	• *Prima o botão* ***S.BASS*** *durante 5 segundos com o sistema desligado (standby), e depois regressa a posição original (RESET)*
CD	O leitor de CDs não inicia a reprodução	• *A função CD não está seleccionada.* • *O disco foi colocado ao contrário, ou está sujo ou riscado.* • *O sensor do laser está sujo ou tem pó.* • *O sistema foi instalado numa superfície horizontal e plana.* • *Formou-se condensação no leitor; deixe o sistema numa sala quente e arejada durante pelo menos1 hora.*
CASSETES	A cassete não começa a tocar	• *A função TAPE não está seleccionada.* • *A cassete não foi correctamente inserida.* • *O leitor das cassetes não está fechado.* • *A fita da cassete está solta ou partida.*
	O volume diminui A cassete não está bem apagada Há vibração e flutuação excessivas	• *As cabeças de áudio estão sujas.* • *Os roletes ou os cabrestantes estão sujos.* • *A fita está gasta.*
RÁDIO	A recepção é fraca ou não recebe qualquer emissão	• *A função TUNER não está seleccionada.* • *A frequência de rádio não foi correctamente seleccionada.* • *A antena está desligada ou não está bem orientada. Rode-a até encontrar a melhor orientação.* • *Está dentro de um edifício que bloqueia as ondas de rádio; terá de usar uma antena exterior.*

Se os conselhos acima não resolverem o problema, tome nota de:

- Números de modelo e de série, normalmente impressos na parte de trás do sistema
- Detalhes da garantia
- Uma descrição clara do problema

Em seguida, contacte o seu fornecedor local ou a assistência técnica da SAMSUNG.

Especificações técnicas

PT

A SAMSUNG tenta melhorar constantemente os seus produtos. Tanto as especificações de concepção como este manual de instruções estão, assim, sujeitos a alterações sem aviso prévio.

RÁDIO	
LW	
Gama de Sintonização	144 - 290 KHz
Sensibilidade utilizável	60 dB
AM (MW)	
Gama de Sintonização	522 - 1611 KHz
Relação Sinal/Ruído	40 dB
Sensibilidade utilizável	54 dB
Distorção Harmónica Total	2 %
FM	
Gama de Sintonização	87.5 - 108.0 MHz
Relação Sinal/Ruído	62 dB
Sensibilidade Utilizável	10 dB
Distorção Harmónica Total	0.3 %
LEITOR DE CDs	
Capacidade	3 discos
Gama de frequência	20 Hz - 20 KHz (± 1 dB)
Relação Sinal/Ruído	90 dB (a 1 KHz) com filtro
Distorção	0,05 % (a 1 KHz)
Separação de Canais	74 dB
Dimensão dos Discos	Diâmetro: 120 ou 80 mm. Espessura: 1,2 mm
DECK DE CASSETES	
Gama de Frequência	125 Hz ~ 10 KHz
Relação Sinal/Ruído	40 dB
Separação de Canais	35 dB
Efeito de Apagamento	60 dB
AMPLIFICADOR	
Potência de Saída	
Alimentação (6 Ω)	2 x 30 Watts RMS,IEC (distorção harmónica total: 10 %) ····· **MAX-WB630**
	2 x 40 Watts RMS,IEC (distorção harmónica total: 10 %) ····· **MAX-WB650**
Subwoofer (6 Ω)	2 x 60 Watts RMS,IEC (distorção harmónica total: 10 %) ····· **MAX-WB630**
	2 x 80 Watts RMS,IEC (distorção harmónica total: 10 %) ····· **MAX-WB650**
Separação de Canais	50 dB
Relação Sinal/Ruído	75 dB
GERAL	
Dimensões	270 (L) x 317 (A) x 370 (P) mm

ESTE APARELHO É FABRICADO POR:

SAMSUNG ELECTRONICS

AH68-01034B